Objekttyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **118 (2000)**

Heft 49/50: **Adlertunnel**

PDF erstellt am: **19.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Wettbewerbe

	Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
	Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft, vertreten durch Bauten Forschungsanstalten, Daniela Knobel, Kriesbachstrasse 42, 8903 Dübendorf, Tel. 01/739 21 11, Fax 01/739 22 15	**Neugestaltung Empfangsbereich WSL/FNP, Birmensdorf ZH**	Studienauftrag selektiv mit 4 bis 6 Teams Entschädigung: Fr. 18 000.–
	Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe Landstrasse 315, LI-9495 Triesen, Fax 392 30 54	**Neubau Betagtenwohnheim St. Laurentis, Triesen (LI)** Volumen: ca. 2500 m^3	Projektwettbewerb selektiv mit 25 Teams (12 direkte Zuladungen und 13 per Los) Preissumme: Fr. 150 000.–
	Bau-, Verkerhrs- und Energiedirektion Hochbauamt des Kantons Bern, Projektwettbewerb Zeughausareal Burgdorf, Reiterstrasse 11, CH 3011 Bern Tel. 031/633 34 11, Fax 633 34 60	**Überbauung Zeughausareal Burgdorf BE** Regionalgefängnis mit Untersuchuchungsrichteramt, Regional und Stadtpolizei, Strasseninspektorat, Werkhof	Projektwettbewerb offen Preissumme: Fr. 270 000.–
	Stadt St. Gallen «Sanierung Rathaus», Hochbauamt der Stadt St. Gallen, Amtshaus, 9004 St. Gallen	**Sanierung des Rathauses St. Gallen** Aufstockung um 3 Geschosse mit Sanierung der Fassade sowie Haustechnik	Projektwettbewerb selektiv
NEU	Baudirektion Kanton Zürich Hochbauamt Kanton Zürich, Stab, Walchestrasse 15, 8090 Zürich	**Erweiterung Werkhof Pfäffikon ZH** Lösungen für die Erweiterung bei teilweiser Erhaltung	Projektwettbewerb offen
	Amt der Steiermärkischen Landesregierung, FA 4b, T. Goldberger, Wartinggasse 43, A-8010 Graz, Tel. +43 316/877 20 06, Fax 877 30 57, E-Mail: thomas.goldberger@stml.gv.at	**Neubau des allgemein öffentlichen Diakonissinnenhauses, Graz (A)** BGF: ca. 13 000m^2, Baukosten: ca. 95 Mio Euro	Projektwettbewerb mit nachgeschaltetem Gesamtleistungswettbewerb mit 3-5 Teams Preissumme: 165 000 Euro
NEU	Commune de Martigny, administration communale de et à Martigny, Hôtel-de-Ville 1, en collaboration avec l'Etat du Valais, service des bâtiments tél. 027/721 21 11, fax 027/721 22 12	**Halle de gym triple à usage scolaire et public, Martigny VS**	Concours portant sur études et réalisation à procédure selective en deux phases rémunération: Fr. 40 000.– par projet
	Universität für angewandte Wissenschaften, Konstanz, Yourope (BRD)	**Entwurf einer Europäischen Botschaft**	Ideenwettbewerb
	Baudirektion des Kantons Zürich Hochbauamt, Stab, Walchestrasse 15, 8090 Zürich	**Erweiterung Hochschule Wädenswil ZH** Aufzeigen der Ausbaupotenziale und Projekt für erste Ausbaustufe mit 8300 m^2 Nutzfläche	Projektwettbewerb 2-stufig mit mindestens 20 Teilnehemenden in der 2. Stufe
	Europan 6 Näheres: SI+A 39/2000 (S. 854)	**Zwischenorte – Architektur im Prozess urbaner Erneuerung**	Ideenwettbewerb
	Treehouses of Hawaii Postbox 389 Hana USA – Hawai 96713	**Baumhaus für eine tropische Insel** Entwurf von Baumhäusern als Ferienhäuser für 2 bis 6 Personen in Fiji, Vietnam, China, Maui	Projektwettbewerb Ein Monat kostenloser Aufenthalt in einem Baumhaus für 100 Preisträger
	Autonome Provinz Bozen, Landrat für Bauten, Vermögens- und Raumordnung. Abwicklung: plan werk stadt-architekten, Museumsstr. 50, 39 100 Bozen, Tel. 471/30 03 33, Fax 32 80 31, E-Mail: info@planwerkstadt.it	**Museum für moderne Kunst, Bozen (I)** Kubatur: ca. 38 000 m^3; BGF: ca. 8000 m^2; reine Baukosten: ca. LIT 29 000 000 000.–	Projektwettbewerb offen mit 8 direkt eingeladenen Büros; Preissumme: LIT 350 000 000.–

Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)

*** Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet**

Zugegeben, es gibt billigere Systeme.



Eternit AG, 8867 Niederurnen
Telefon 055 617 11 11
Fax 055 617 12 71

Eternit SA, 1530 Payerne
Téléphone 026 662 91 11
Fax 026 662 92 02

www.eternit.ch

Aber die sind auch billiger...

Die Eternit-Vorhangfassade ist technisch **perfekt**. Bauphysikalische Probleme sind ihr fremd. Dies verdankt sie ihrem **durchdachten Schichtenaufbau** und dem **funktionsgerechten** Materialeinsatz.

Eternit
Mehr fürs Geld.

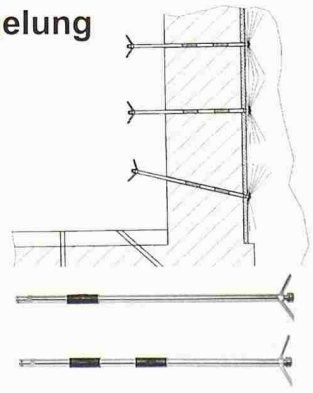
Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
G. Janzi (Vorsitz), Leiter BaFA; M.Broggi, Direktor WSL; W. Spillmann, WSL; P. Liechti, Architektin; H. O. Meerwein, Architekt; M. Bruggisser, Industrial Designer	Generalplanerteams mit Referenzen in Architektur/Aussenraumgestaltung, betriebliche Abläufe, visuelle Gestaltung	Details zum Bewerbungsverfahren: Schweizerisches Handelsamtsblatt (SHAB), Nr. 225, 17.11.00	12.12.00	(Bewerbung)
Fachpreisgericht: Walter Walch, Hochbauamt; Markus Gohm, Feldkirch; Katrin Wenaweser, Schaan; Plino Haas, Arbon	Architekten mit Referenzen und Jungarchitekten	Bewerbungsunterlagen auf schriftliche Anforderung beim Auftraggeber	15.12.00 30.04.01	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug Wettbewerbsprogramm und Einzahlungsschein für Depotgebühr (Fr. 300.–) beim Veranstalter	15.12.00 06.04.01	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angaben	gemäss Gatt/WTO-Übereinkommen	Bezug der vollständigen Wettbewerbsausschreibung per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4	18.12.00 Mai 01	(Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: Stefan Bitterli (Vorsitz), Kantonsbaumeister; Jürg Hauenstein, Winterthur; Peter Stutz, Winterthur	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug des Programms per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4	20.12.00 16.03.00	(Anmeldung) (Abgabe)
G. Chiari, H. Eisenköck, G. Gäbler, H. Hierzegger, H. Peyker, G. Posch, W. Raiger, D. Schantl, R. Wischer	Architekten mit Sitz in der EU oder Schweiz	Ausführliche Informationen zum Wettbewerb und Download der Unterlagen unter www.stmk.gv.at/verwaltung/fa4b	22.12.00 15.01.01	(Anmeldung) (Abgabe)
Bernard Attinger (président), Christian Vogel, Fabrice Franzetti, Pascal Varone, Robert Peruzzi et trois représentants du maître d'ouvrage	Groupements constitués de bureaux et entreprises Suisses à l'exeption des cantons GE, AR, AI, NW, OW		05.01.01 mai 01	(Bewerbung) (Abgabe)
	weltweit Studierende und Absolventen der Architektur, Innenarchitektur und Landschaftsarchitektur	Informationen: www.computerworks.de/youropе.html www.fh-konstanz.de/youropе	05.01.01 02.03.01	
Fachpreisgericht: S. Bitterli (Vorsitz); B. Consoni, C. Girot, A. Pini. Sachpreisgericht: H. Egli, U,. Fausch, R. Grabherr	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug Wettbewerbsprogramm per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4. Depot für Unterlagen: Fr. 300.–	10.01.01 16.03.01 Juli 2001	(Unterlagen) (Stufe 1) (Stufe 2)
	Architekten, die bis zum 12. Januar 2001 noch nicht 40 Jahre alt sind		12.01.01 05.03.01	
keine Angaben	weltweit Architekten	Ausführliche Informationen Online unter www.arcspace.com/treehouse/comp_brief/index.html	15.01.01	
A. Kofler, J. March, S, Bassetti, S. Unterberger, E. Lütke Daldrup, A. Lageder, G. Canali, A. Cruz, D. Perrault	Architekten und Ingenieure mit Sitz in der EU. Schweiz und Liechtenstein mit Vorbehalt (vgl. Auslobungstext A.2.1.)	Unterlagen im Internet unter http://www.provinz.bz.it/hochbau/MBZ oder per Post gegen Überweisung von LIT 100 000.–	26.01.01	(Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

DePn V12-3K Injektionspresse für Vergelung



- Mischungsverhältnis 1:1 – 1:16 stufenlos verstellbar
- 2K-Injektionspresse mit Spülpumpe
- Mischen der Komp. in der Mischpistole
- Kaum Materialverlust



Internet: www.desoi.de, E-Mail: desoi@bluewin.ch

DESOI

- **Injektionspressen**
- **Injektionspacker**
- **Mischer**
- **Zubehör**

DESOI Schweiz
Haldenmattstrasse 1
6210 Sursee
Tel. 041 921 14 06
Fax 041 921 72 46

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
Wettbewerbe		
Kanton Luzern, Baudepartement Näheres: SI+A 39/2000 (Inserat)	* **Erweiterungsbau Kantonsschule Willisau LU**	Projektwettbewerb
DAL Danske Arkitekters Landsforbund, Competition Secretariat, Jesper Kock Strandgade 17A, DK-1401 Copenhagen K, Tel. +45/32 83 69 00, Fax 32 83 69 01, E-Mail: konkurrencer@dal-aa.dk	**Information Technologiy and Architecture** mögliche architektonische Auswirkungen der Informationsgesellschaft während der nächsten 10 bis 20 Jahre	Ideenwettbewerb
Land Kärnten Abt. 16L, Heinz Diancourt, Miestaler Strasse, A-9010 Klagenfurt, Tel. 0463/536-316 04, Fax 0463/536-316 00	**Verwaltungszentrum für die Landesregierung von Kärnten in Klagenfurt** Umbau (4500m^2) und Erweiterung (7000m^2)	Projektwettbewerb 2-stufig
Arbeitskreis Textile Architektur, Frankfurt a.M. (BRD) Näheres: SI+A 33/34 2000, (S. 714)	**Textile Strukturen für neues Bauen**	Ideenwettbewerb
Architekten und Ingenieur-Verein, Hannover E.V. Kanalstrasse 11, D-30159 Hannover, Tel. +49 511/905 57 91	**Zentrum für Verkehr und Mobilität** Studentenwettbewerb zur Förderung der Zusammenarbeit von Studierenden in Architektur und Bauingenieurwesen	Studentenwettbewerb Prämierung von ca. 15 Arbeiten mit Preisen bis zu DM 1000.–
Preise		
architécti Editora Trifório, Rua do Banco, n°11, 2765-397, Monte Estoril, Estoril, Portugal	**Architécti – Arkial 2000 prizes**	Preise in drei Kategorien: «completed works», «projects», «end of curriculum works»
Schweizerischer Fachverband für hinterlüftete Fassaden (SFHF) Riedstrasse 14, 8953 Dietikon	**SFHF Award**	Fr. 10 000.– Preisgeld für Architekt, Plakette für Bauherrn
Cemsuisse – Verband schweizerischer Cement-Industrie Näheres: SI+A 40/20000 (S. 872)	**Architekturpreis Beton**	
Design Preis Schweiz c/o Design Center, Postfach 1626, CH-Langenthal, Tel. 062/923 03 33, Fax 923 16 22, E-Mail designpreis@designnet.ch	**Design Preis Schweiz 01**	Insgesamt Fr. 72 500.– in fünf Kategorien (Interaction Design, Industrial Design, Textil Design, Service Design, Willy Guhl Preis)
Internationales Olympisches Komitee, Internationale Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen Näheres: SI+A 40/2000 (S. 872)	**IOC/IAKS Award für beispielhafte Sport- und Freizeitbauten**	

Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)

* **Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet**



Polycryl fabriziert Bauelemente aus Polymerbeton. Und dies tun wir ganz nach Ihren Wünschen und Ansprüchen. In der Realisation objektspezifischer Individuallösungen liegt unsere besondere Stärke.

Polymerbeton von Polycryl – der Hightech-Werkstoff für Hightech-Anwendungen. Fragen Sie uns an.
www.polycryl.ch

Polycryl

Telefon 041 932 02 50 Fax 041 932 02 51
Polycryl AG · Bohler · Postfach · 6221 Rickenbach LU

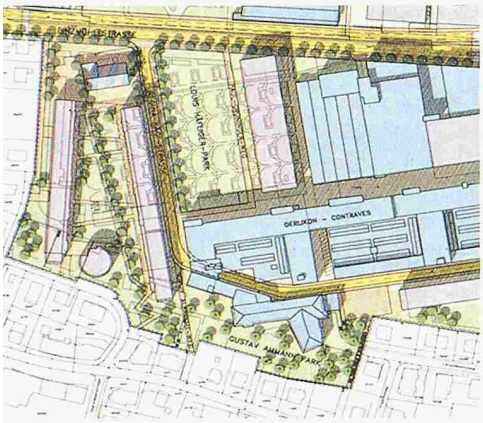
Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
	Architekten und Planer mit Sitz in einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		19.01.01	
keine Angaben	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten, Ingenieuren, Soziologen, Ökonomen u.a.	Wettbewerbsunterlagen beim Auslober oder online unter www.dal-aa.dk	06.02.01	(Abgabe)
R. Lanner, H. Richter, N. Ubald, Kraigher	euopaweit, Erfüllung der Kriterien gemäss EG Richtline 85/384/EWG	Bezug der Unterlagen beim Veranstalter	06.02.01 14.05.01	(Abgabe I) (Abgabe II)
	Studierende und Absolventen (Diplom nach 1. Januar 2000) der Fachrichtungen Architektur und Ingenieurwesen		15.02.01	
W. Schneider, W. Sobeck, J. Eppinger, B. Hermann, R. Herbertz, W. Andres	Gruppen von Studierenden und Absolventen (nach 31.12.00) der Fachbereiche Architektur und Bauingenieurwesen		31.05.01	(Abgabe)
Verschiedene Preisgerichte in den beiden Kategorien «Architekten» und «Studierende»	Architekten und Studierende der Architektur	Bezug des Reglements beim Veranstalter	08.12.00	
Benedikt Loderer (Stadtwanderer Hochparterre); Walter Fischer, Architekt; Franz Romero, Architekt; Rudolf Lochjer, Zentralstelle für Fenster- und Fassadenbau	Zwischen 1999 und 2000 in der Schweiz erstelltes Gebäude mit hinterlüfteten Fassaden nach Richtlinien des SFHF		15.02.01	
	nach dem 1. 1. 1994 in der Schweiz ausgeführte Objekte (ausgenommen Verkehrsbauten)		16.02.01	
	international	Bezug der Teilnahmeunterlagen beim Veranstalter oder unter www.designnet.ch	30.04.01	
	Neubauten, Erweiterungen, Modernisierungen (in Betrieb genommen zwischen 1. Januar 1993 und 31. Dezember 1998)		18.05.01	

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

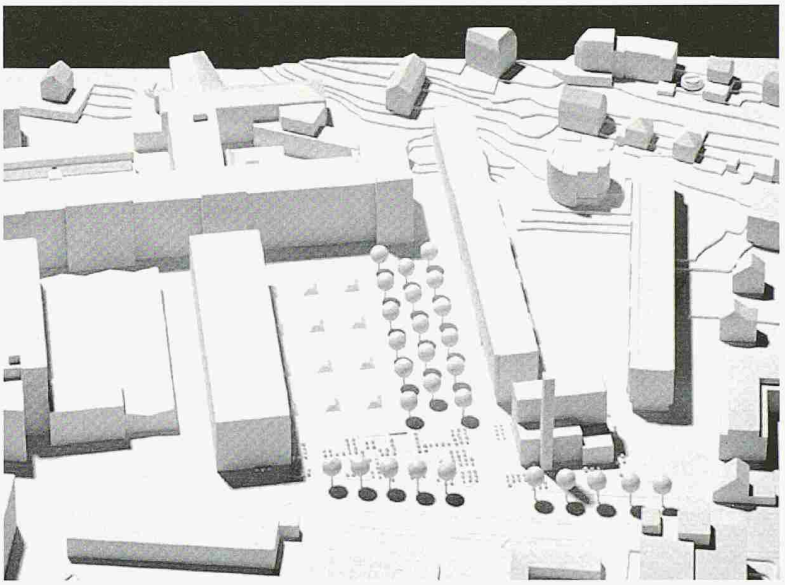
BRUN GEBR. BRUN AG Spezialtiefbau

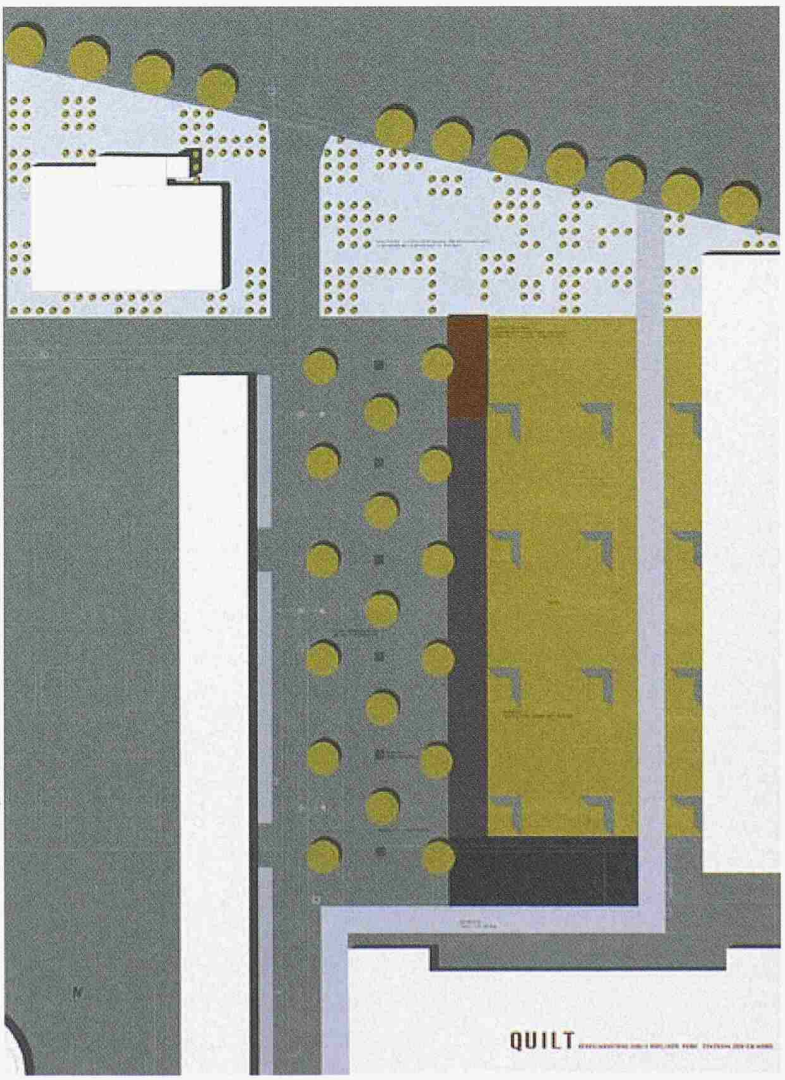
Schützenmattstrasse 36
6021 Emmenbrücke
Telefon: 041/267 66 66 Telefax: 041/267 66 77
e-mail: info@brunbau.ch Internet: www.brunbau.ch

⇒ Baugrubensicherung: Spundwand, Rühlwand, Aussteifung
⇒ Tieffundationen: Rammpfähle, Presspfähle, Ortbetonvibropfähle
⇒ Grundwasserabsenkungen: Filterbrunnen, Wellpoint
⇒ Diverses: Gebäudesicherung, Fassadenstabilisierung, Hilfsbrücken, Schmaldichtwand



Ausgangslage: Planungen des «Zentrums Zürich-Nord» im Umfeld des Louis-Häfliger-Parks (Büro ur, Ueli Roth, Zürich)





Zur Weiterbearbeitung empfohlenes Projekt des Teams von Stephan Kuhn und Richard Truninger aus Zürich

Louis-Häfliger-Park, Zürich-Nord

Die Stadt Zürich, vertreten durch das Gartenbau- und Landwirtschaftsamt, veranstaltete einen öffentlichen Studienauftrag mit Präselektion zur Erlangung von Lösungsvorschlägen für die Gestaltung des Louis-Häfliger-Parks im Zentrum Zürich-Nord. Die rund 5000 Quadratmeter grosse Anlage ist eine von vier Parkanlagen im Zentrum Zürich-Nord, das im Endausbau auf etwa 5000 Einwohner und 12 000 Arbeitsplätze angelegt ist (vgl. auch Beitrag unter «Magazin» in diesem Heft). Aus den Bewerbungen der ersten Stufe wurden sieben Fachpersonen bzw. -teams für die Weiterbearbeitung der zweiten Stufe ausgewählt. Das Beurteilungsgremium empfiehlt der Veranstalterin, das erstrangierte Projekt weiterbearbeiten zu lassen.

1. Rang/1. Preis (Fr. 8000.– + jeweils Fr. 8000.– als feste Entschädigung):
Stephan Kuhn, Richard Truninger, Zürich; Mitarbeit: Martina Voser; Grego und Smolenicky Architektur, Zürich; Pascal Wiedemann, Zürich

2. Rang/2. Preis (Fr. 7000.–):
Mettler und Schmidt, Berlin; Mitarbeit: Dan Ly, Anja Weisflog, Katrin Krebs

3. Rang/3. Preis (Fr. 4500.–):
Peter Hüsler, Luzern; Ernst und Niklaus, Bertram Ernst, Zürich

3. Rang/3. Preis (Fr. 4500.–):
Kienast Vogt Partner, neu: Vogt Landschaftsarchitekten, Zürich, Mitarbeit: K. Müller, I. Golz; J.P. Dürig und P. Rämi, Zürich

Preisgericht: Kathrin Martelli (Vorsitz), Brigitte Nyffenegger, Brigit Wehrli-Schindler, Paul Bauer, Christoph Haerle, Peter Hofmann, Stefan Rotzler, Alice Wick, Franz Huber.

Aus dem Jurybericht:
«Das Aufheben der Grenzen zwischen Park, Industrie und Wohnareal sowie dem Strassenraum definiert das Bearbeitungsgebiet auf unerwartete Art und Weise völlig andersartig. Es wird eine Lösung vorgeschlagen, die mit unterschiedlichen Feldern operiert, die sich von den Rändern her entwickeln. Es entsteht ein spannender, patchworkartiger Quilt, dessen Teile zu einem überzeugenden Ganzen verwoben sind.
Zur Binzmühlestrasse hin wird eine grosse, zusammenhängende Kiesfläche vorgeschlagen, welche die Heizzentrale der Wohnsiedlung geschickt einbezieht. Weidenbüsche bilden einen aufgelockerten Raster, einen feingliedrigen Puffer und Filter. Seitens der Wohnbauten der ABZ wird der bestehende asphaltierte Strassenraum zu einem grosszügigen, urbanen Platz aufgeweitet. Pappeln in versetztem Raster bilden ein lockeres Baumfeld. Auf dem Platz sind als *Negativvolumen* abgesenkte Bereiche mit Bezug zum Grundwasser vorgesehen. Sie ermöglichen einen physischen Bezug zum Grundwasser und stellen die Retention sicher. Der hier vorgeschlagene Beitrag zu diesem Ort und Thema ist äusserst innovativ und wertvoll.
Auf das östlich gelegene Gebiet wird aus der Lektüre des Ortes und seiner Geschichte, aus der eigenartigen Geometrie der verschwundenen Munitionshäuschen ein ungewöhnliches Rasenfeld mit stereometrisch modellierten Grasköpern geschaffen *(Positivvolumen)*. Sie springt über den Grüninger-Weg bis zur Fassade der künftigen Bebauung. Dem urbanen und dem grünen Feld zwischengelegt ist das lange *besondere Feld*. Seine Besonderheit schlüsselt sich nicht auf und bleibt Geheimnis der Verfasser. Im Norden ist ein erhöhtes Holzdeck vorgesehen. Es wird zur Bühne für verschiedenartige Nutzungen und Anlässe. Die Nordostecke des Parkes wird durch ein blaues Tartanfeld für sportliche Aktivitäten besetzt. (...)
Der Gesamtentwurf ist konzeptionell durch seinen feldartigen Ansatz sehr interessant, er bleibt aber in vielen Punkten modellhaft. Dies liegt zum Teil an der überbetont patchworkartigen Visualisierung, vor allem aber an der Ungenauigkeit verschiedener projektrelevanter Details.»

Korrigenda: In Heft 45, S. 33, ist das Siegerteam des Wettbewerbs Crédit Suisse Communication Center in Horgen unvollständig genannt worden. Das Verfasserteam heisst richtig: Scheitlin und Syfrig, Zürich, und Stefan Zwicky, Zürich.

